

РАСПИСКА (от доверенного лица)
ТИЛХАТ (ишончли шахс томонидан)
RECEIPT (to receive a starter pack by a trusted person)

(RUS)

Данным документом подтверждаю отсутствие у меня скрытых заболеваний, указанных в списке медицинских противопоказаний, что нахожусь в хорошей физической форме, и прошел(а) медицинское освидетельствование и не имею медицинских противопоказаний для участия в “ Благотворительном забеге новогодних эльфов ”

Я в полной мере осознаю свою личную ответственность за свою жизнь и здоровье и согласен(на) с тем, что эта ответственность не может быть переложена на какие-либо сторонние организации или людей, не являющихся участниками мероприятия. Я также признаю свою личную ответственность за жизнь и здоровье окружающих в той мере, в которой это зависит от моего правильного соблюдения техники безопасности.

При несчастном случае во время или после соревнований, получении травмы или получении физического ущерба, я добровольно и заведомо отказываюсь от каких-либо материальных и иных претензий и требований к организаторам “Благотворительный забег новогодних эльфов”.

(UZB)

Ushbu hujjat men tibbiy kontraendikasyonlar ro'yxatida ko'rsatilgan yashirin kasalliklar yo'qligini tasdiqlaydi, men yaxshi jismoniy formasini bor, men(a) tibbiy ko'rikdan o'tdi va “ Yangi yil elflarining xayriya harakati ” ishtirok etish uchun tibbiy kontraendikasyonlar yo'q ”

Men hayotim va sog'ligim uchun shaxsiy mas'uliyatimni to'liq anglayman va bu mas'uliyat har qanday uchinchi tomon tashkilotlariga yoki tadbir ishtirokchilari bo'lmagan shaxslarga o'tkazilmasligi mumkinligiga qo'shilaman. Shuningdek, men boshqa ishtirokchilarning hayoti va sog'lig'i uchun shaxsiy mas'uliyatimni tan olaman, bu mening xavfsizlik qoidalariga rioya qilishimga bog'liq.

Baxtsiz hodisa paytida yoki raqobat, jarohat yoki jismoniy zarar olgandan keyin, men ixtiyoriy ravishda va bila turib tashkilotchilar uchun har qanday moddiy va boshqa da'volar va talablarni rad “ Yangi yil elflarining xayriya harakati ”.

(ENG)

This document confirms the absence of I have hidden diseases, quoted in the list medical contraindications, that am in good physical form, and has passed (and) medical examination and not mean medical contraindications for participation in " Charity race new year's elves ”

I am fully aware of my personal responsibility for my life and health and agree that this responsibility cannot be transferred to any third party organizations or people who are not participants of the event. I also acknowledge my personal responsibility for the life and health of others to the extent that it depends on my correct compliance with safety regulations. In case of accident during or after the competition, injury or physical damage, I voluntarily and knowingly waive any material and other claims and requirements to the organizers of the "Charity race of Christmas elves".

Я доверяю получение стартового комплекта
Мен старт комплектини олишига ишонч билдираман
I trust receiving the starter pack

(ФИО доверенного лица)
(ишонч билидирилган шахснинг ФИО)
(Name of proxy)

“ ” _____ 2019

подпись _____
(signature) имзо